

IRONMIX

Кухонна машина
Кухонная машина
CECOTEC Iron Mix



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Керівництво з експлуатації
Руководство по
эксплуатации



ÍNDICE

| | |
|------------------------------------|------|
| 1. Normas de seguridad | / 05 |
| 2. Piezas | / 06 |
| 3. Panel de control y pantalla LCD | / 06 |
| 4. Modo de empleo | / 09 |
| 5. Posibles errores | / 12 |
| 6. Limpieza | / 13 |
| 7. Especificaciones técnicas | / 13 |
| 8. Reciclaje de electrodomésticos | / 13 |
| 9. Garantía | / 14 |
| Recetario | / 65 |

INDEX

| | |
|--------------------------------------|------|
| 1. Safety instructions | / 15 |
| 2. Components | / 16 |
| 3. Control panel and LCD display | / 16 |
| 4. Operation | / 19 |
| 5. Troubleshooting | / 22 |
| 6. Cleaning | / 23 |
| 7. Technical specifications | / 23 |
| 8. Recycling of household appliances | / 23 |
| 9. Warranty | / 24 |
| Recipe book | / 65 |

ЗМІСТ

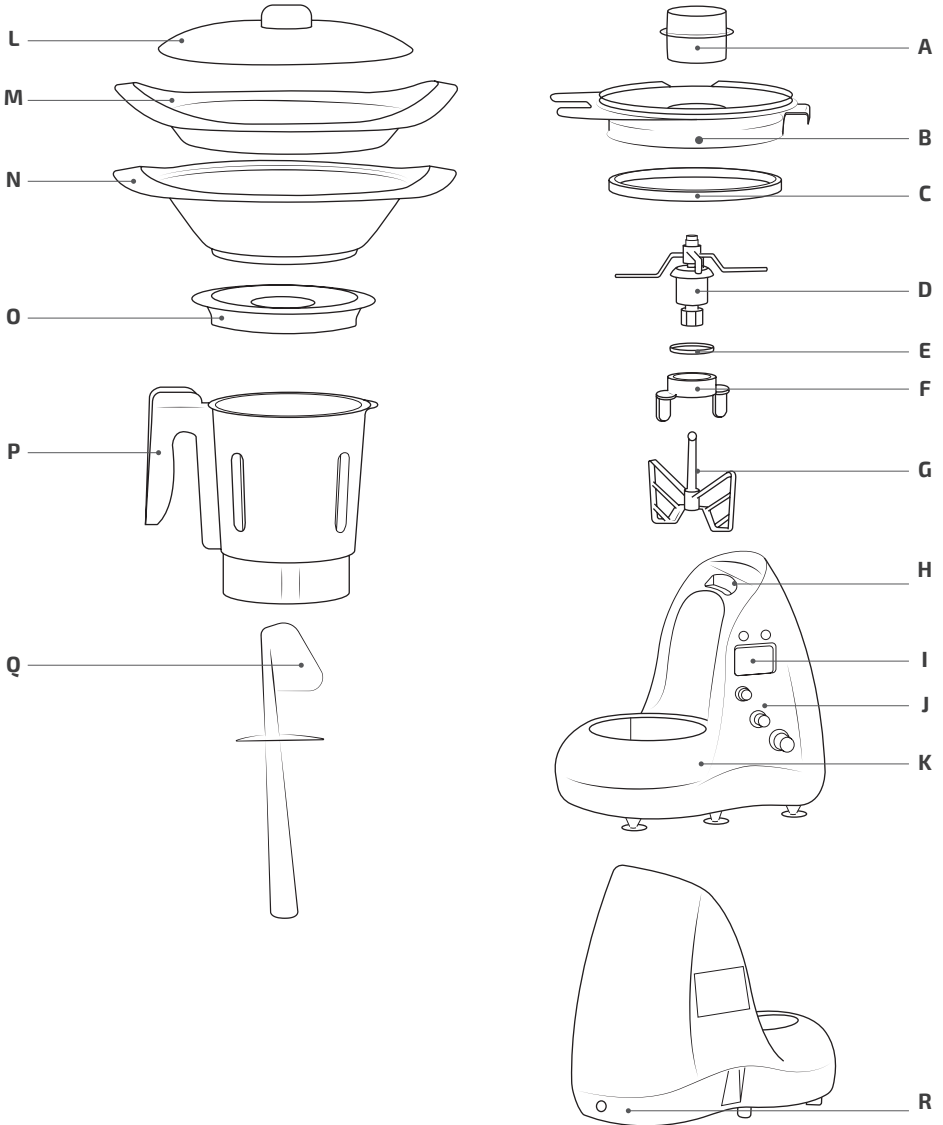
| | |
|---|------|
| 1. Компоненти пристрою | / 25 |
| 2. Інструкція з техніки безпеки | / 26 |
| 3. Перед першим використанням | / 26 |
| 4. Експлуатація пристрою | / 29 |
| 5. Попереджувальні сигнали | / 32 |
| 6. Очищення та обслуговування пристроїв | / 33 |
| 7. Технічні характеристики | / 34 |
| 8. Утилізація старих електроприладів | / 34 |
| 9. Сервіс і гарантія | / 34 |

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---------------------------------------|------|
| 1. Компоненты устройства | / 38 |
| 2. Инструкция по технике безопасности | / 39 |
| 3. Перед первым использованием | / 39 |
| 4. Эксплуатация устройства | / 42 |
| 5. Предупредительные сигналы | / 45 |
| 6. Чистка и обслуживание устройства | / 46 |
| 7. Технические характеристики | / 47 |
| 8. Утилизация старых электроприборов | / 47 |

PARTES Y COMPONENTES

Parts and components - Компоненти пристрою



1. NORMAS DE SEGURIDAD

IMPORTANTE:

Antes de usar el producto lea bien las instrucciones. Guarde este manual para futuras consultas.

- Verifique que la tensión indicada en el producto se corresponde a la tensión local antes de conectarlo.
- Use solo piezas originales del fabricante. Su garantía se anulará si usa otras piezas de puntos de venta distintos.
- Nunca utilice el aparato si el cable principal, el enchufe u otras partes de la unidad están dañados.
- Limpie las partes del producto que entran en contacto directo con la comida antes del primer uso. Instale siempre el producto en una superficie plana, limpia y seca.
- No toque la cuchilla mientras funciona. No use la máquina si está dañada, contacte inmediatamente con el servicio técnico para encontrar alguna solución.
- Este producto no debe ser utilizado por niños de 0 a 8 años. Deje la máquina y el cable de alimentación fuera de su alcance.
- Este aparato puede ser usado por niños de 8 años de edad y mayores de 8 años si están continuamente supervisados.
- Nunca deje la máquina sin vigilancia mientras funciona.
- Apague el robot de cocina si desea cambiarlo de sitio o instalar algún accesorio.
- Espere hasta que las partes móviles hayan parado su funcionamiento antes de retirar el dispositivo.
- Nunca ponga el aparato en contacto con el agua u otras fuentes de humedad. No lo enjuague bajo el grifo y utilice solo un paño húmedo para su limpieza. Apague la máquina después de su uso.
- Apague la máquina antes de cambiar los accesorios.
- Este aparato puede ser usado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica.
- Este dispositivo está diseñado para ser utilizado en un entorno doméstico y en los siguientes contextos:
 - Personal de cocina en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.
 - En hoteles y otros centros residenciales.
 - La limpieza y mantenimiento de usuario no debe ser realizados por niños.
- El robot de cocina no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control-remoto separado.
- Nunca aumente la temperatura de manera muy fuerte si ya tiene más de 60 °C. Debe hacerse gradualmente.
- Cuando cocine a una temperatura de 60 °C NO toque los botones de inicio o el recipiente de cocción.
- Asegúrese de que el equipo está instalado en una superficie adecuada, sólida y seca, especialmente cuando se utiliza la función vapor.

2. PIEZAS

- A. Vaso medidor (Max. 90 ml)
- B. Tapa del recipiente
- C. Anillo hermético 1
- D. Cuchilla
- E. Anillo hermético 2
- F. Aro de fijación
- G. Batidora mariposa
- H. Botón tapa de recipiente
- I. LCD

- J. Control del panel
- K. Cuerpo
- L. Tapa
- M. Bandeja de la vaporera
- N. Vaporera
- O. Tapa de la vaporera
- P. Jarra
- Q. Espátula
- R. Botón de inicio

3. PANEL DE CONTROL Y PANTALLA LCD

· Señal indicadora de temperatura

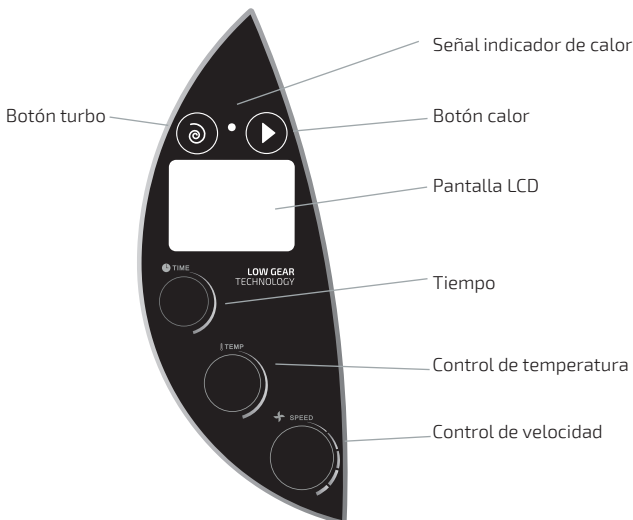
Indica el calor de la máquina cuando se enchufa.

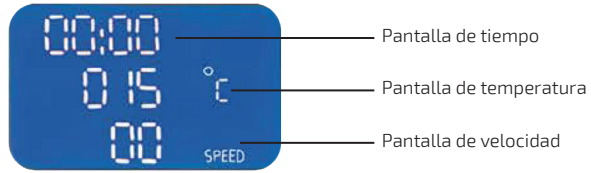
· Botón Turbo

Mantenga pulsado el botón "Pulse", el dispositivo puede alcanzar velocidad máxima en cuestión de segundos. Si la temperatura es igual o superior a 60 °C no actuará.

· Botón Power

Este botón se utiliza para calentar ininterrumpidamente a temperatura máxima (ideal para cocinar a vapor) y para cuando programemos tiempo y temperatura sin hacer uso de la velocidad.





· **Tiempo** ⌚

Para el tiempo (tipo 1:1 segundo - 60 minutos). Rotación derecha "+". Rotación izquierda "-". 1-60 segundos para que el tiempo aumente o disminuya, el intervalo es de 1 segundo. 1-10 minutos: para aumentar o disminuir el intervalo de tiempo es de 30 segundos. 10- 60 minutos: para que el tiempo aumente o disminuya el intervalo es de 1 minuto. Durante la cocción, el temporizador pita en la cuenta atrás (... 5, 4, 3, 2, 1) hasta que la máquina se apague automáticamente. Si el tiempo de cocción no está ajustado el temporizador contará (1, 2, 3, 4, 5...), hasta llegar a los 60 minutos.

· **Temperatura** 🌡️

La rotación en la dirección de las agujas del reloj es "+", y en la dirección opuesta "-". Temperatura ambiente: 20 °C -120 °C. Los aumentos de temperatura se hacen cada 1 °C Cuando se selecciona la temperatura con el botón de rotación, la pantalla mostrará la temperatura elegida y, posteriormente, la temperatura actual de la jarra. Visualización de la velocidad:

Rango de velocidad: 1-12, cuando la temperatura es ≤60 °C, se limitará a 5 velocidades. Función rápida: cuando el dispositivo se detiene automáticamente, la pantalla se ilumina con un sonido "beep" durante cinco segundos.

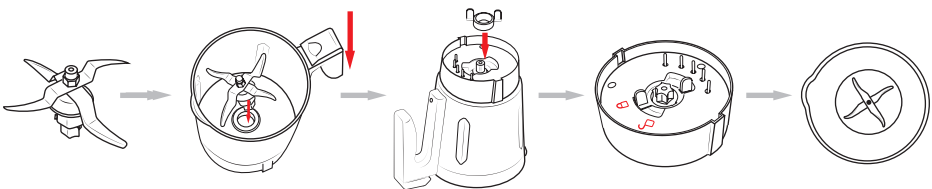
· **Velocidad** ⚡

La rotación en la dirección de las agujas del reloj es "+" y en la dirección opuesta "-". Rango de velocidad: 1-12, cuando la temperatura es ≤60 °C las velocidades son limitadas y van de 1 a 5. Rango de velocidad: 1-12, cuando la temperatura esté por encima de los 60 °C de temperatura, no podrá seleccionar velocidades por encima de la velocidad 5. Inmediatamente después de programar velocidad el robot empezará a funcionar.

· **Función de aviso**

El aparato se parará automáticamente, la pantalla LCD parpadeará y se escuchará un "beep" durante 5 segundos.

· **Cómo instalar la cuchilla**



1. Empuje la cuchilla a través de la abertura debajo de la jarra, asegúrese de que la cuchilla se coloca correctamente.

2. Gire el aro de fijación en la base de la cuchilla.
3. Gire el aro de fijación ligeramente hacia la derecha para asegurarse de que ha fijado bien la cuchilla.

Precaución:

1. La cuchilla está muy afilada, manéjela con cuidado.
2. El anillo hermético debe instalarse en la cuchilla. Si no hay un anillo hermético del alimento a cortar puede haber fugas y dañar la unidad. Al retirar la cuchilla de la jarra, mantenga la parte superior con una mano y suelte las cuchillas con el aro de sujeción en la otra mano.

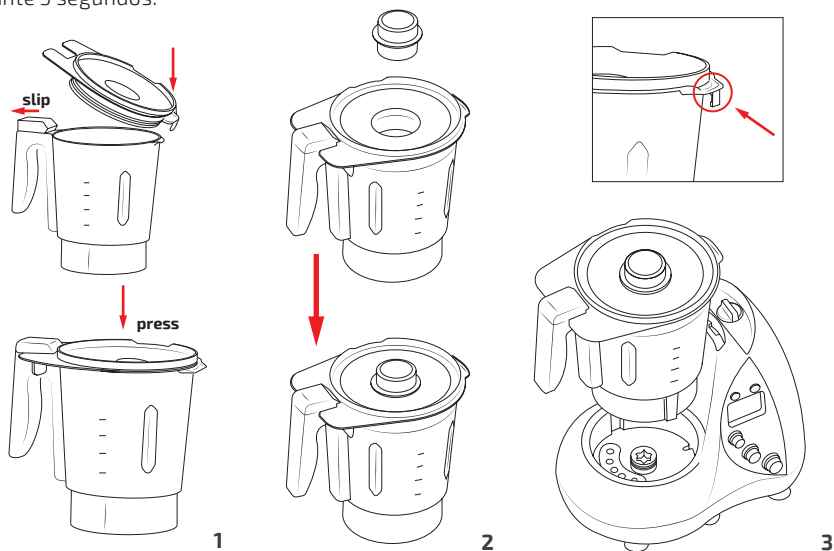
· La jarra

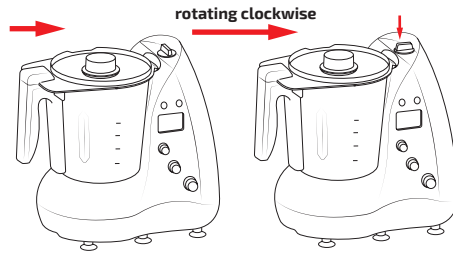
Advertencia: un símbolo indica que el recipiente está caliente y podría quemarse. La jarra del robot tiene una capacidad máxima de 3,3 litros.

Advertencia: para su seguridad, no exceda los 2 litros de capacidad por riesgo de quemaduras.

· Cómo instalar o quitar la jarra

El aparato se parará automáticamente, la pantalla LCD parpadeará y se escuchará un "beep" durante 5 segundos.





Coloque la tapa (Figura 1)

4

1. Coloque la tapa sobre la jarra introduciendo en primer lugar la boca de la jarra.
2. Presione la tapa un poco para asegurarse de que esté bien puesta. Deberá fijar el anclaje posterior. Coloque el vaso medidor (Figura 2).
3. Inserte el vaso medidor y gírelo. Coloque el recipiente (Figura 3). Asegúrese de que las cuchillas estén bien puestas dentro de la jarra.
4. Coloque la jarra sobre la base.
5. Gire la pestaña del cuerpo principal en la dirección de las agujas del reloj en la unidad principal (Figura 4).

ADVERTENCIA: El dispositivo está equipado con un sistema de seguridad entre la cubierta y la unidad principal. El dispositivo no funcionará a menos que la tapa se haya cerrado correctamente. Existe un verdadero peligro de quemaduras causadas por la proyección de la comida, así que no trate de forzar la tapa. Abra la tapa después del final de la mezcla de la comida preparada. Si desea quitar la jarra de la unidad principal, siga estos pasos:

1. Gire la pestaña del cuerpo principal firmemente contra la dirección de las agujas del reloj.
2. Quite la jarra de la unidad principal.
3. Gire el vaso medidor de la tapa.
4. Deslice el mango de bloqueo y retire la tapa.

4. MODO DE EMPLEO

· Velocidad

Para el uso del robot de cocina solo con velocidad siga los siguientes pasos:

1. Instale la cuchilla, ponga la comida en el interior del recipiente.
2. Coloque el recipiente en la unidad principal.
3. Coloque el recipiente hasta que se cierre.
4. Enchufe y encienda el dispositivo con el botón de inicio.
5. Seleccione el tiempo necesario para su receta y la velocidad (1-12).
6. El "beep" se oirá cinco segundos después de que finalice el proceso y se detenga automáticamente el funcionamiento, en la pantalla verá una señal de que ha finalizado.
7. Después de su uso, apague la unidad principal. Retire el recipiente.
8. Extraiga la elaboración.

Precaución:

1. La cuchilla está muy afilada, ¡manéjela con cuidado!
2. Para transformar la comida dura como granos de café u otra clase, no corte más de 40 segundos.
3. Máximo para la masa: 500 g. ¡No prepare más de 500 gramos!

· Temperatura

Para el uso de su IRONMIX solo con temperatura, siga los siguientes pasos:

1. Instale la cuchilla, ponga la comida en la jarra.
2. Cubra con la tapa.
3. Instale el recipiente en la unidad principal.
4. Coloque el recipiente hasta que esté en la posición cerrada. Coloque el vaso medidor en la tapa.
5. Seleccione el tiempo de cocción y la temperatura que necesita para su receta (20 °C-120 °C). Pulse el botón Power y la luz indicadora parpadeará.
6. Se escuchará un "beep" 5 segundos después del final de la receta.
7. Apague la unidad principal. Retire la tapa del recipiente.
8. Quite la comida de la jarra.

Precaución:

1. No toque la parte metálica de la cuchilla.
2. ¡Nunca caliente la jarra cuando esté vacía!
3. Protección frente a altas temperaturas: cuando la temperatura en la jarra sea igual o superior a 60 °C, se limitará a una velocidad de 1 a 5.

· Velocidad y Temperatura

Cuando desee combinar ambas funciones siga los siguientes pasos:

1. Instale la cuchilla, ponga la comida en la jarra.
2. A continuación, cubra la jarra con la tapa, e instale la jarra en el aparato principal.
3. Gire la pestaña de la tapa hasta que quede bloqueada en la posición correcta. Ponga el vaso medidor en la tapa del recipiente.
4. Enchufe y encienda el interruptor de alimentación.
5. Ajuste el tiempo (menos de 1 hora) que necesita, el temporizador realizará la cuenta atrás (...5, 4, 3, 2, 1) descontando el tiempo. Si se salta el ajuste del temporizador, el temporizador empezará a añadir tiempo (1, 2, 3, 4, 5...). El rango de temperatura es (20 °C-120 °C), si no establece ninguna temperatura, la máquina no calentará, a continuación, seleccione la velocidad (1-12) . El aparato comenzará a trabajar y la luz indicadora de calor estará intermitente, (protección de alta temperatura: cuando la temperatura del recipiente interior es más de 60 °C las velocidades se limitan a 1-5), el aparato mantendrá el calor según la temperatura establecida.
6. Se escuchará el sonido "beep" 5 segundos, y el proceso se detendrá. La pantalla LCD parpadeará automáticamente hasta que la restablezca manualmente girando la velocidad a "0" o apagado.
7. Encienda el aparato principal. Retire la tapa del recipiente.
8. Saque el alimento procesado de la jarra.

Precaución:

1. ¡No toque la parte metálica de la taza o la cuchilla mientras está caliente!
2. ¡Sujete el asa de la jarra para mover el recipiente!
3. ¡Nunca caliente el recipiente cuando esté vacío!
4. ¡No caliente más de 500 ml de leche!
5. Protección de alta temperatura: cuando la temperatura en la jarra sea superior a 60 °C, las velocidades estarán limitadas de 1-5!

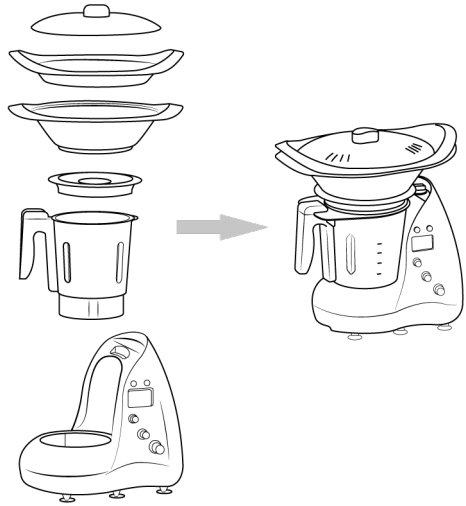
· **Cocina al vapor**

La cocción al vapor es perfecta para la preparación de alimentos como verduras, carnes, embutidos, pan, pescado, etc. Puede utilizar el vapor a través de esta combinación:

Tapa + Bandeja de la vaporera y/o Vaporera + Tapa de la vaporera

Utilice esta combinación para una mayor cantidad de la misma comida, por ejemplo, hortalizas, patatas o grandes piezas de carne o embutidos. Siga estos pasos:

1. Instale la cuchilla.
2. Agregue el agua (0,5 l ≤ agua ≤ 2 l) en el recipiente. (Precaución: el agua en la jarra debe ser superior a los 0,5 litros y se puede utilizar para cocinar sus alimentos con vapor durante 30 minutos).
3. Coloque el anillo hermético (C) de la tapa con fuerza, y luego cubra la tapa.
4. Coloque el recipiente en la unidad principal.
5. Gire la pestaña del cuerpo principal hasta que esté en posición cerrada.
6. Coloque el vaso medidor en la tapa.
7. Coloque el colador para vapores en la tapa de almacenamiento de la sopa.
8. Conecte y encienda el dispositivo.
9. A continuación, seleccione la temperatura a 100 °C.



· **Cómo utilizar la mariposa**

La batidora mariposa le ayudará a obtener mejores resultados para la clara de huevo o la mayonesa, la nata, etc. Cómo colocar o retirar la mariposa:

1. Sostenga el extremo de la mariposa.
2. Inserte la mariposa en la parte superior de la cuchilla.
3. Si desea retirar la mariposa, mantenga el extremo y sáquela con rotaciones en ambas direcciones.
4. La velocidad es de 1 a 5 cuando la batidora mariposa está en uso. De lo contrario, corre el riesgo de romperse.

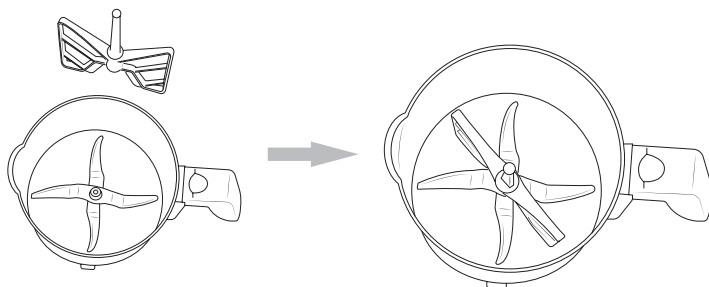
· Uso de la mariposa

Siga estos pasos:

1. Instale la cuchilla y la mariposa y ponga la comida en el recipiente.
2. Cubra con su tapa.
3. Coloque el recipiente en la unidad principal.
4. Coloque el recipiente hasta que esté en posición cerrada. Coloque el vaso medidor.
5. Conecte y encienda el dispositivo.
6. Ajuste el temporizador, seleccione la velocidad (1-5).
7. Después de su uso, apague la unidad principal. Retire el recipiente.
8. Saque la comida preparada de la jarra.

Precaución:

1. No use la mariposa para amasar.
2. Modo de inicio una vez que todos los elementos estén en su lugar.
3. No agregue ingredientes muy duros que puedan dañar o bloquear la mariposa cuando la cuchilla esté en movimiento.



5. POSIBLES ERRORES

| Código | Explicación | Solución |
|--------|---|---|
| E01 | Cuando la máquina se calienta y el detector no se enciende se debe a un sobrecalentamiento del circuito. | Llame al servicio técnico. |
| E02 | Imposible cerrar la tapa. | Apague la máquina girando en el sentido del reloj el botón de la tapa y el recipiente y vuelva a enchufar la máquina desde el inicio. |
| E03 | 1. El recipiente no se coloca en la torre principal. 2. La tapa no puede instalarse. 3. Tapa mal instalada. | Apague la máquina, instale la jarra o abra la tapa, quítela y vuelva a instalarla correctamente. |

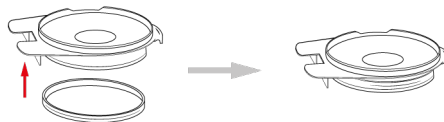


| | | |
|-----|---|--|
| E04 | 1. Hay demasiados ingredientes o la velocidad es demasiado lenta. 2. El motor de la máquina se calienta. | 1. Reduzca la cantidad de ingredientes o aumente la velocidad. 2. Detenga la preparación algunos minutos. |
| E05 | Máquina dañada. | Contacte con el vendedor. |

6. LIMPIEZA

1. Antes de limpiar la unidad, apáguela.
2. Durante la limpieza, no sumerja la jarra en agua.
3. Limpie el interior y el exterior del recipiente. Mantenga siempre las clavijas de contacto en la parte inferior del recipiente limpio y seco. ¡Limpie las clavijas de contacto solo con un paño húmedo!
4. Quite el anillo y elimine todas las piezas de conexión. ¡No limpie el recipiente y la cuchilla de metal en el lavavajillas!
5. Nunca utilice objetos afilados para la limpieza, ya que pueden dañar las partes funcionales o afectar a la seguridad del dispositivo.
6. ¡Maneje la cuchilla con cuidado!
7. Lave todas las piezas con agua y jabón. Límpielas inmediatamente después de su uso. Enjuáguelas con agua limpia y caliente y séquelas inmediatamente.
8. Se aconseja lubricar la cuchilla con aceite vegetal.
9. ¡Limpie solamente la unidad principal con un paño húmedo!
10. Si es difícil limpiar el recipiente y la cuchilla, puede agregar agua caliente y jabón en el recipiente y encender el dispositivo a velocidad 1 durante unos segundos.

· Instalar el anillo hermético



Por favor, instale "anillo de aire" de acuerdo a la figura anterior.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: IronMix

Referencia del producto: 04026

Potencia del motor: 500 W

Máxima potencia de bloqueo: 1500 W

Potencia de calor: 1000 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in P.R.C. | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. SAT Y GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

- Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.
- Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.
- Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación. Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto, debe contactar con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec y hacer llegar la factura de compra del producto vía e-mail.

sat@cecotec.es

1. SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT:

Before using the appliance, read carefully these instructions. Keep these instructions for future reference.

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the mains voltage before connecting the appliance.
- Use only original parts from the manufacturer. Your warranty will become invalid if such accessories or parts have been used.
- Do not use the appliance if the power cord, plug, or any other part is damaged.
- Clean the parts that come into contact with food thoroughly before using the appliance for the first time.
- Place the appliance on a flat, dry, and clean surface.
- Do not touch the blades, especially if they are running. They are very sharp. Hold the upper part of the blade while removing or re-installing it.
- Do not use the accessories and/or the appliance if they have been damaged. Contact an authorized service centre in such case.
- This appliance must not be used by children under the age of 8. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- This appliance can be used by children aged 8 or above, as long as they are given supervision.
- Never leave the appliance unattended while in use.
- Switch the appliance off before detaching or installing any accessory.
- Before you remove any part off the appliance, wait until its moving parts have stopped running.
- Never immerse the main body in water or any other liquid, nor rinse it under the tap. Use only a moist cloth to clean the appliance. Unplug the appliance immediately after use.
- Switch off the appliance and disconnect it from the socket before changing accessories or approaching parts which move during its use.
- This can be used by people with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and they understand the hazards involved.
- This appliance is intended to be used in household and similar environments such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - Hotels and other residential environments.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children.
- This appliance is not intended to be used by means of an external timer or remote control system.
- Never increase the speed abruptly when the temperature or heating temperature is more than 60 °C.
- When processing hot food (for temperatures above 60 °C) do not touch the measuring cup or press the pulse button.
- Be sure to place the appliance on a clean, solid, and even surface which cannot be heated up, particularly when using the steamer.

2. COMPONENTS

- A. Measuring cup (Max. 90 ml)
- B. Lid of the container
- C. Airtight seal 1
- D. Blade
- E. Airtight seal 2
- F. Spanner
- G. Stirring attachment (Butterfly whisk)
- H. Release button
- I. LCD
- J. Control panel
- K. Main body
- L. Steamer lid
- M. Steamer tray
- N. Steamer
- O. Steamer base
- P. Jar
- Q. Spatula
- R. Power switch

3. CONTROL PANEL AND LCD DISPLAY

· Temperature indicator light

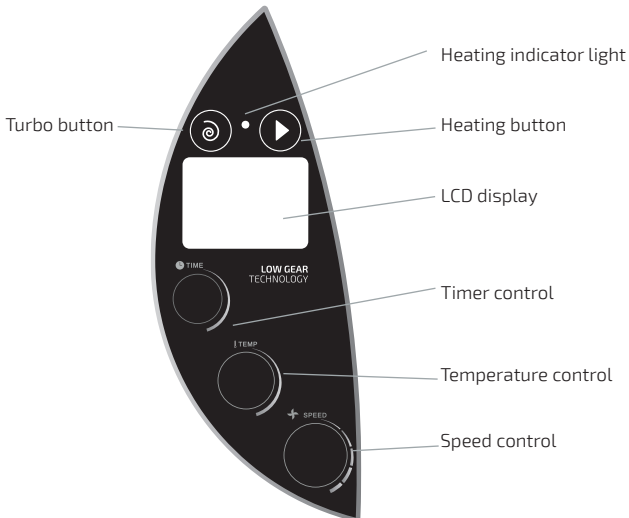
It signals the temperature of the appliance when it turns on.

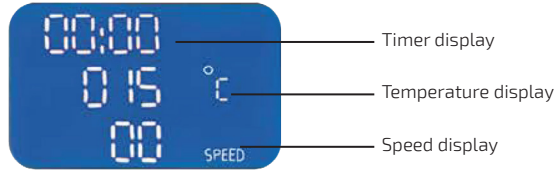
· Turbo button

hold the "Pulse" button, the appliance will reach maximum speed in seconds. If temperature is equal to or higher than 60 °C this button will have no effect.

· Power button

this button can be used to heat at maximum temperature (ideal for steaming) and to program time and temperature without speed.





• Timer

Timer: (Timer range: 1 second-60minutes). Clockwise rotation (+); counterclockwise rotation (-). 1-60 seconds: The time can be increased or decreased in 1 second intervals. 1-10minutes: The time can be increased or decreased in 30 seconds intervals. 10-60minutes: The time can be increased or decreased in 1 minute intervals. When the timer has been set, the time on the LCD display will show a countdown and the appliance will emit "beep" sounds at the end of said countdown (...5, 4, 3, 2, 1). If no timer has been set, the LCD will start counting upwards (1 2 3 4 5...) up to 60 minutes.

• Temperature

Clockwise rotation (+); counterclockwise rotation (-). Temperature range: 20 °C - 120 °C. The temperature increases in 1 °C intervals. When you wish to adjust the temperature with the knob, the LCD will show the selected temperature and, afterwards, the current temperature in the jug. Speed range: 1-12 when temperature is under 60 °C. Speed will be limited to 5 speeds if temperature exceed 60 °C. Quick function: When the appliance stops automatically, the screen will light up and a 5-seconds beep will be emitted.

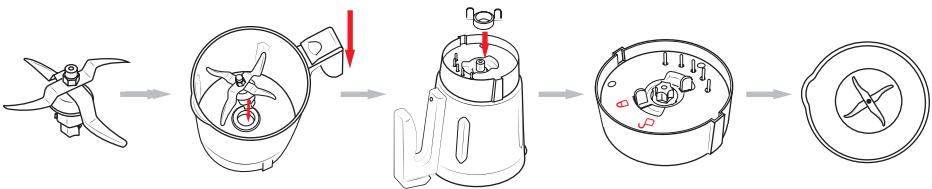
• Speed

Clockwise rotation (+); counterclockwise rotation (-). Speed range: 1-12. When the temperature is over 60 °C, the speed is limited from speed 1 to 5. Immediately after programming the speed, the appliance will start working.

• Prompt function:

When the appliance stops automatically, the LCD screen will flash and beep for 5 seconds.

• How to install the blade



1. Push the blade through the opening at the bottom of the jar. Make sure that the blade is in the correct position.
2. Turn the key at the base of the blade.
3. Rotate the key lightly clockwise, to make sure it is locked correctly.

Caution:

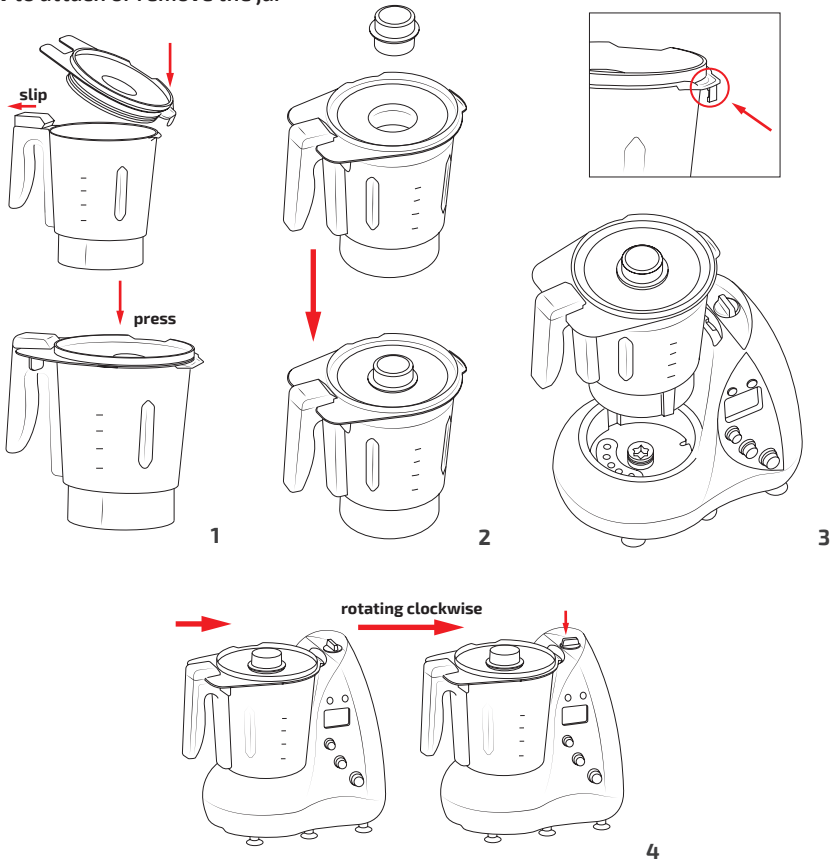
1. The blade is very sharp. Handle with care. Hold only the upper part of the blade!
2. The airtight seal must be fitted on the blade. Otherwise, the food to be chopped or cooked may leak out and damage the appliance. While removing the blade from the jar, please hold the upper part of the blade with one hand, and release the nut with the spanner.

· Jar

Caution: the "Hot surface" logo on the jar means it could be hot and you could burn yourself. The jar of the appliance has a maximum capacity of 3,3 liters

Warning: for your safety, do not fill the jar over 2 litres while in use.

· How to attach or remove the jar



Lid assembly (fig.1)

1. Place the lid on the jar. Fix the mouth of the jar first.
2. Press the lid lightly to make sure it is properly closed. Turn the lock and put the measuring cup in place (Fig. 2).

3. Insert the measuring cup and rotate the cup until it locks on lid. Make sure that the blades have been placed inside the jar.
4. Put the jar on its place (fig. 3).
5. Turn the lock on the main body clockwise (fig4).

WARNING: The appliance is equipped with a safety lock between the lid and the main body. The appliance will not work unless the lid has been closed properly. Danger! Burns could occur, due to the projection of food; do not try to force the lid of the jar open. Open the lid of the jar only after it has stopped mixing. If you want to remove the jar from the main body, please follow the steps below:

1. Turn the lock on the main body counterclockwise to unlock.
2. Withdraw the jar from the main body.
3. Rotate the measuring cup to remove it from the lid.
4. Slide the jar handle lock and take off the lid.

4. OPERATION

· Speed

Follow the steps below to use the appliance with no heating settings:

1. Install the blade, put food into the container. .
2. Place the jar onto the main body.
3. Close the lid.
4. Plug the appliance and turn on the power switch.
5. Set the time you need for the recipe and select the speed (1-12).
6. The appliance will emit a "beep" and the LCD screen will show a signal when it has finished cooking.
7. After use, turn the appliance off and remove the jar from the main body.
8. Take the food out of the jar.

Caution:

1. The blade is very sharp. Handle it with care!
2. To process hard foodstuffs, such as coffee beans or others, do not grind longer than 40 seconds.
3. The maximum capacity for dough is 500 g. Do not prepare more than 500 g of dough!

· Temperature

Please, follow the steps below to use your IRONMIX only with temperature settings:

1. Install the blade and put food into the jar.
2. Close the lid.
3. Install the jar onto the main body.
4. Rotate the container until it is locked and place the measuring cup on the lid.
5. Set the time and temperature you need for the recipe (20 °C-120 °C), press the power button;

the heating indicator light will start blinking.

6. The appliance will beep for 5 seconds once it has finished.
7. Turn the appliance off and remove the lid.
8. Take the food out of the jar.

Caution:

1. Do not touch the metallic parts of the blades.
2. Never heat up the jar while empty!
3. High temperature protection: when the temperature in the jar exceeds 60 °C, the speed is limited (speeds 1-5).

· Speed and temperature

Follow the steps below when you wish to combine both functions:

1. Install the blade and put the food into the jar.
2. Then, close the lid and install the jar onto the main body.
3. Rotate the lock of the lid to locked position and place the measuring cup on the lid.
4. Plug the appliance and turn on the power switch.
5. Set the time you need (less than 1 hour) and the timer will start a countdown (...5, 4, 3, 2, 1). If you skip the timer setting, the timer will count upwards (1, 2, 3, 4, 5...). The temperature range is (20 °C-120 °C); if no temperature is selected, the appliance will not heat. Then, select the desired speed (1-12). The appliance will start working and the heating indicator light will blink. (High temperature protection: when the temperature in the jar exceeds 60 °C, the speed is limited to 1-5). The appliance will maintain the selected temperature.
6. The appliance will beep for 5 seconds once it has finished. The LCD screen will blink until manually stopped by rotating the speed to "0" or turning the appliance off.
7. Turn the appliance off and remove the lid.
8. Take the food out of the jar.

Caution:

1. Do not touch the metallic parts of the jar or blade when hot!
2. Hold the handle of the jar only to move it!
3. Never heat up the jar while empty!
4. Do not heat more than 500 ml of milk at once!
5. High temperature protection: when the temperature in the jar exceeds 60 °C, the speed is limited (speeds 1-5).



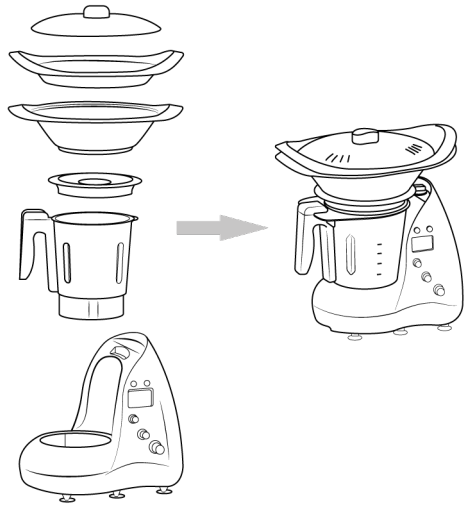
• Steamer

The steamer is perfectly suited to cook foodstuffs, such as vegetables, meat, sausages, bread, fish, etc. You can use the following combination:

Base + Steamer tray and/or Steamer + Steamer lid

Use this combination for larger amounts of the same type of food, e.g. vegetables, potatoes, or large pieces of meat or sausages. Please follow the steps below:

1. Install the blade.
2. Add water (0.5 l ≤ water ≤ 2 l) in the jar. (Caution: The water in the jar should exceed 0.5 liter. This amount of water can be used to steam food for 30 minutes.)
3. Place the airtight seal (C) on the lid, and close the lid.
4. Install the jar onto the main body.
5. Turn the lock of the main body to locked position.
6. Place the steamer base on the jar.
7. Put the food on the steamer, close the lid, and place the steamer on its base.
8. Plug the appliance and turn on the power switch.
9. Choose the steaming mode and set the temperature at 100 °C.



• How to use the stirring attachment (Butterfly whisk):

The butterfly whisk will help you achieve better results while whipping cream, or beating mayonnaise or egg whites.

How to attach or remove the butterfly whisk

1. Hold the ball-shaped end of the butterfly.
2. Insert the butterfly on the upper part of the blade.
3. If you want to remove the butterfly from the blade, just hold the ball-shaped end and pull it out with small rotations in both directions.
4. The speed is limited (1-5) when using the butterfly whisk. Otherwise, the butterfly whisk could easily break.

• How to use the butterfly whisk:

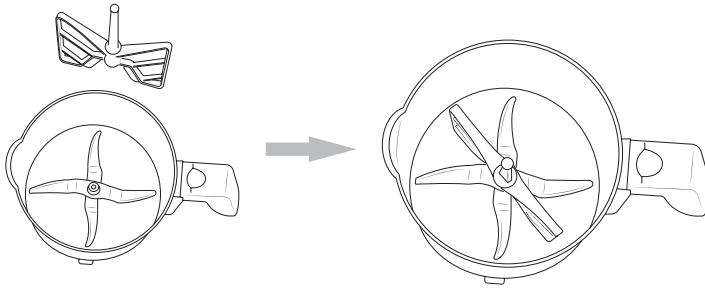
Please follow the steps below:

1. Install the blade and butterfly, and put food into the jar.
2. Close the lid.
3. Install the jar onto the main body.

4. Turn the lock on the main body to locked position and put the measuring cup on its place.
5. Plug the appliance and turn on the power switch.
6. Set the timer and select the speed (1-5).
7. After use, turn the appliance off and remove the jar.
8. Take the food out of the jar.

Caution:

1. Do not use the butterfly to knead dough!
2. Start the appliance one the accessories have been properly installed!
3. Do not add hard ingredients that might damage or block the butterfly when the blade is in motion and the butterfly is assembled!



5. TROUBLESHOOTING

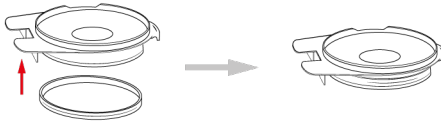
| Code | Explanation | Solution |
|------|---|--|
| E01 | When the appliance heats up, the detector might not turn on due to overheating. | Please contact technical support service |
| E02 | The lock on the main body does not lock. | Turn off the machine, make sure the jar and the lid are properly placed, and turn on the appliance. |
| E03 | 1. The jar cannot be installed on the unit. 2. The lid cannot be installed 3. The lid is not properly installed | Turn off the machine and install the jar or close the lid. Take off the lid and reinstall it correctly according to the manual. Reset the machine. |
| E04 | 1. Too many ingredients or the speed is too slow. 2. The motor heats up. | 1. Reduce the amount of ingredients or set a higher speed. 2. Stop working for few minutes. |
| E05 | Machine failure. | Contact technical support service. |



6. CLEANING

1. Before cleaning the appliance, switch it off and remove the plug from the socket.
2. While cleaning the appliance, do not immerse the jar in water.
3. After the jar cools down, remove the blade from the jar. Clean the inside and outside of the jar. Keep always the contact pins at the bottom of the jar clean and dry. Wipe the contact pins only with a wet cloth!
4. Never use pointy or sharp objects to clean the appliance, they may damage functional parts or affect its safety.
5. Do not wash in the dishwasher.
6. The blade is very sharp! Handle with care!
7. Wash all parts in warm soapy water. Clean them immediately after use. Rinse them with clear warm water and dry them immediately.
8. We recommend you to lubricate the blade with vegetable oil.
9. Wipe the main body only with a damp soft cloth!
10. If the jar and blade are hard to clean. You may have to add some warm soapy water in the jar and run the appliance at speed 1 for a few seconds.

· How to install the airtight seal



Please install the "airtight seal " according to the figure above.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product model: IronMix

Product reference: 04026

Motor power: 500 W

Maximum blocking power: 1500 W

Heating Power: 1000 W

Rated voltage and rated frequency: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Made in P.R.C. | Designed in Spain

8. RECYCLING OF HOUSEHOLD APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they



contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply. If at any point, a fault is detected, contact the official Technical Support Service of Cecotec and send us your proof of purchase via e-mail at:

sat@cecotec.es



1. ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Уважно прочитайте цю інструкції перед використанням приладу. Збережіть цю інструкцію для використання в майбутньому або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга мережі відповідає значенню, надрукованому на таблиці приладу і що розетка заземлена.
- Використання аксесуарів, які не рекомендовані компанією Cecotec, може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травми людей.
- Не використовуйте прилад, якщо кабель живлення, електровилка або будь-яка інша частина пристрою пошкоджена.
- Перед першим використанням, ретельно очистіть частини пристрою, які контактують з харчовими продуктами.
- Встановлюйте пристрій на суху, стійку, пласку, термостійку поверхню.
- Не чіпайте леза, особливо якщо вони працюють. Вони дуже гострі. Знімаючи або повторно встановлюючи леза тримайте їх за верхню частину.
- Не використовуйте аксесуари та / або прилад, якщо вони були пошкоджені. Зв'яжіться з офіційним сервісним центром в разі несправності пристрою.
- Пристрій не призначений для використання дітьми віком до 8 років, діти старше 8 років, можуть використовувати пристрій якщо вони знаходяться під постійним наглядом дорослих.
- Пристрій може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, чутливими або розумовими здібностями, а також без відповідного досвіду та знань, якщо за ними є постійне спостереження або надана інструкція щодо безпечного використання пристрою, і користувач розуміє всі ризики використання.
- Вимикайте пристрій перед тим, як знімати або встановлювати будь-які аксесуари.
- Перш ніж знімати будь-яку частину з пристрою, почекайте, поки його рухомі частини не перестануть працювати.
- Ніколи не занурюйте основний корпус пристрою у воду чи іншу рідину і не обполіскуйте його під краном.
- Чистіть пристрій тільки вологою тканиною. Не забувайте вимикати пристрій відразу після використання.
- Перш ніж змінювати аксесуари або чіпати рухомі деталі пристрою, вимкніть і відключіть його від розетки.
- Цей пристрій призначений для використання в домашніх умовах і в подібних до домашніх умов, таких як:
 - Персоналом кухні в магазинах, офісах та інших робочих приміщеннях.
 - Готелях та інших житлових приміщеннях.
- Чищення та технічне обслуговування не повинні виконуватися дітьми.
- Цей пристрій не призначений для використання за допомогою зовнішнього таймера або системи дистанційного керування.
- Ніколи різко не збільшуйте швидкість, якщо температура нагріву продуктів вище 60 °C.
- При приготуванні гарячої їжі (при температурі вище 60 °C) не торкайтеся до мірної чаші, не натискайте кнопку пульсування.
- Обов'язково ставте прилад на чисту, тверду і рівну поверхню, яка не нагрівається, особливо при використанні пароварки.

2. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

- | | |
|--|----------------------|
| A. Мірний стаканчик (макс. 90 мл) | J. Панель управління |
| B. Кришка контейнера | K. Основний корпус |
| C. Герметичне ущільнення | L Кришка пароварки |
| D. Леза | M. Лоток пароварки |
| E. Герметичне ущільнення 2 | N. Пароварка |
| F. Ключ | O. База пароварки |
| G. Насадка для перемішування (віночок метелик) | P. Чаша |
| H. Кнопка зняття | Q. Лопатка |
| I. ЖК-дисплей | R. Кнопка живлення |

3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛІННЯ ТА РК ДИСПЛЕЙ

• Індикатор температури

Він сигналізує про температуру приладу при увімкненні.

• Турбо кнопка

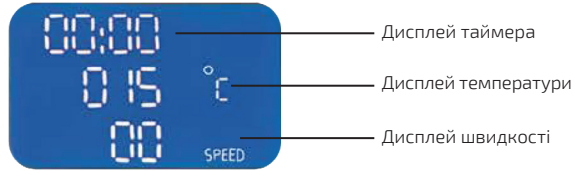
утримуючи кнопку «Pulse», пристрій досягне максимальної швидкості в лічені секунди.

Якщо температура дорівнює або вище 60 оС, ця кнопка не працюватиме.

• Кнопка живлення

ця кнопка може використовуватися для нагріву до максимальної температури (ідеально для приготування на пару) і для програмування часу і температури без швидкості.





• **Таймер** ⌚

Таймер: (Діапазон таймера: 1 секунда-60 хвилин). Обертання за годинниковою стрілкою (+); обертання проти годинникової стрілки (-). 1-60 секунд: час можна збільшити або зменшити з інтервалом в 1 секунду. 1-10 хвилин:

Час може бути збільшений або зменшений з інтервалом в 30 секунд. 10-60 хвилин: час можна збільшити або зменшити з інтервалом в 1 хвилину. Коли таймер встановлено, час на РК-дисплеї буде показувати зворотний відлік, а в кінці зазначеного часу, пристрій буде видавати звукові сигнали (... 5, 4, 3, 2, 1). Якщо таймер не встановлено, РК-дисплей почне рахувати час приготування зі збільшення 1 2 3 4 5 ...) до 60 хвилин.

• **Температура** 🌡️

Обертання за годинниковою стрілкою (+); обертання проти годинникової стрілки (-).

Температурний діапазон: 20 °С - 120 °С. Температура збільшується з інтервалом в 1 °С. Якщо ви хочете відрегулювати температуру за допомогою регулятора, на РК-дисплеї відобразиться вибрана вами температура, а потім поточна температура в чаші. Діапазон швидкостей: 1-12, при температурі нижче 60 оС. Швидкість буде автоматично обмежена 5 швидкостями, якщо температура перевищить 60 °С. Швидка функція: коли прилад зупиняється автоматично, екран вмикається і видається 5-секундний звуковий сигнал.

• **Швидкість** ⚡

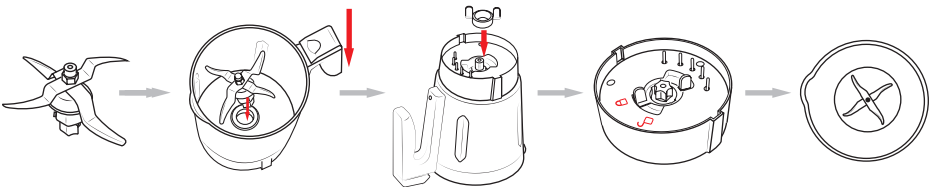
Обертання за годинниковою стрілкою (+); обертання проти годинникової стрілки (-).

Діапазон швидкостей: 1-12. Коли температура досягає більше 60 °С, швидкість обмежується до діапазону від 1 до 5. Відразу після програмування швидкості пристрій почне працювати.

• **Швидка функція:**

Коли прилад автоматично зупиняється, РК-дисплей буде блимати і подавати звуковий сигнал протягом 5 секунд.

• **Як встановити лезо**



1. Проштовхніть лезо через отвір в нижній частині чаші. Переконайтеся, що лезо знаходиться в правильному положенні.

2. Поверніть ключ у тримачі леза.

3. Злегка поверніть ключ за годинниковою стрілкою, щоб переконатися, що він заблокований.

Увага:

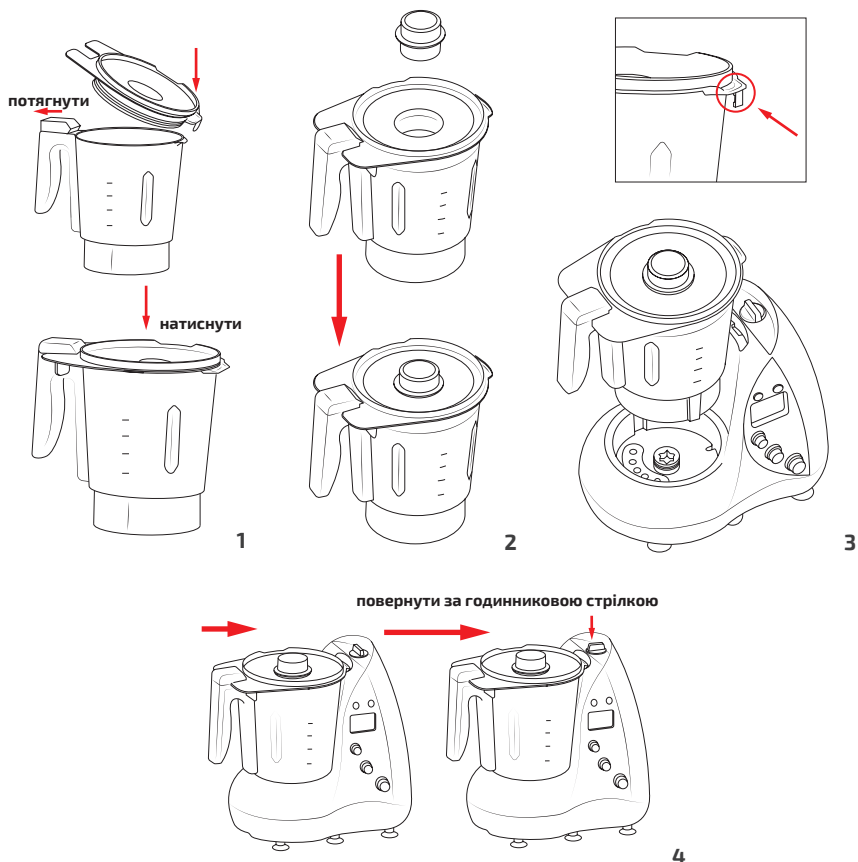
1. Лезо ножа дуже гостре. Користуйтеся ним обережно. Тримайтеся тільки за верхню частину ножа!
2. На ніж повинно бути встановлено повітронепроникне ущільнення. В іншому випадку приготована їжа може витекти і пошкодити прилад. Під час зняття леза з чаші, будь ласка, тримайте верхню частину леза однією рукою і відпустіть гайку за допомогою ключа.

• Чаша

Увага: зображення «Гаряча поверхня» на чаші означає, що вона може бути гарячою, і ви можете обпектися. Ємність чаші становить максимум 3,3 літра.

Попередження: для вашої безпеки, під час використання, не заповнюйте чашу на більш ніж 2 літри рідиною.

• Як встановити або зняти чашу





Установка кришки (Мал.1)

1. Помістіть кришку на чашц. Зафіксуйте в першу чергу горловину чаші
2. Щоб переконатися, що кришку закрито, злегка натисніть на неї. Поверніть замок і встановіть мірну склянку на місце (мал. 2).
3. Встановіть мірну склянку і поверніть її, поки ви не почуєте звук закриття. Переконайтеся, що ви встановили леза в чашу.
4. Встановіть чашу на місце (мал. 3).
5. Поверніть замок на основному корпусі пристрою за годинниковою стрілкою (мал. 4).

УВАГА: Пристрій оснащений ущільнювачем між кришкою і основним корпусом. Пристрій не буде працювати, якщо кришка не буде закрита належним чином.

УВАГА! Існує ймовірність отримати опіки, яка може виникнути через розхлюпування їжі; не намагайтеся силою відкрити кришку чаші. Відкривайте кришку чаші тільки після того, як пристрій перестане змішувати. Якщо ви хочете від'єднати чашу від основного корпусу, будь ласка, дотримуйтесь зазначених кроків:

1. Поверніть замок на основному корпусі проти годинникової стрілки, щоб розблокувати чашу.
2. Зніміть чашу з основного корпусу.
3. Поверніть мірний стаканчик, щоб зняти його з кришки.
4. Посуньте фіксатор на ручці чаші і зніміть кришку.

4. ЕКСПЛУАТАЦІЯ ПРИСТРОЮ

• Швидкість

Слідуйте цим важливим вказівкам, щоб використовувати пристрій без налаштувань нагріву:

1. Встановіть ніж, помістіть їжу в чашу.
2. Помістіть чашу на основний корпус.
3. Закрийте кришку.
4. Підключіть пристрій і ввімкніть вимикач живлення.
5. Встановіть час, необхідний для рецепта, і виберіть швидкість (1-12).
6. Коли пристрій закінчить приготування, ви почуєте звуковий сигнал, і на РК-дисплеї з'явиться сповіщення.
7. Після використання вимкніть пристрій і зніміть чашу з корпусу.
8. Дістаньте їжу з чаші.

Увага:

1. Ніж дуже гострий. Користуйтеся ним обережно!
2. Для обробки твердих харчових продуктів, таких як кавові зерна і т.п., не використовуйте пристрій довше 40 секунд.
3. Максимальна наповнюваність чаші тістом становить 500 г. Не готуйте більше 500 г тіста за один раз!

• **Температура**

Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій з температурних налаштувань, щоб використовувати IRONMIX:

1. Встановіть ніж і помістіть їжу в чашу.
2. Закрийте кришку.
3. Встановіть чашу на основний корпус.
4. Поверніть чашу до її фіксації і помістіть мірну склянку на кришку.
5. Встановіть час і температуру, необхідні для рецепта (20 °C–120 °C), натисніть кнопку живлення; поки індикатор нагріву почне блимати.
6. Після завершення роботи пристрій подасть звуковий сигнал протягом 5 секунд.
7. Вимкніть пристрій і зніміть кришку.
8. Дістаньте їжу з чаші.

Увага:

1. Не торкайтеся металевих частин ножа.
2. Ніколи не нагрівайте чашу, поки вона порожня!
3. Захист від високої температури: коли температура в чаші перевищує 60 °C, швидкість автоматично обмежується (швидкості 1-5)

• **Швидкість і нагрів**

Виконайте наступні дії, якщо хочете об'єднати обидві функції:

1. Встановіть ніж і помістіть їжу в чашу.
2. Потім закрийте кришку і встановіть чашу на основний корпус.
3. Поверніть фіксатор кришки в закрите положення і помістіть мірну склянку на кришку.
4. Підключіть пристрій і увімкніть кнопку живлення.
5. Встановіть необхідний час (менше 1 години), і таймер почне зворотний відлік (... 5, 4, 3, 2, 1). Якщо ви пропустите налаштування таймера, таймер почне відлік по наростаючій (1, 2, 3, 4, 5 ...). Температурний діапазон (від 20 до 120 °C); якщо температура не вибрана, пристрій не увімкне нагрів. Потім виберіть бажану швидкість (1-12). Пристрій почне працювати, і індикатор температури почне блимати. (Захист від високої температури: коли температура в чаші перевищує 60 оС, швидкість обмежується до значень 1-5). Пристрій буде підтримувати обрану температуру.
6. Після завершення роботи пристрій подасть звуковий сигнал протягом 5 секунд. РК-дисплей буде блимати до тих пір, доки ви не повернете регулятор швидкості на «0» або вимкнете пристрій.
7. Вимкніть пристрій і зніміть кришку.
8. Дістаньте їжу з чаші.

Увага:

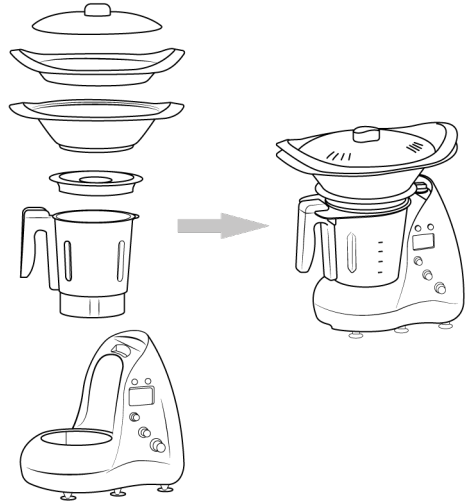
1. Не торкайтеся металевих частин чаші або ножів, коли вони гарячі!
2. Тримайте чашу тільки за ручку!
3. Ніколи не нагрівайте порожню чашу!
4. Не нагрівайте більше 500 мл молока за один раз!
5. Захист від високої температури: коли температура в чаші перевищує 60 ° С, швидкість обмежується (швидкості 1-5).

• **Пароварка**

Пароварка ідеально підходить для приготування продуктів харчування, таких як овочі, м'ясо, ковбаси, хліб, риба і т. д. Ви можете використовувати наступну комбінацію:

Основний корпус + Лоток пароварки і / або пароварка + Кришка пароварки.

Використовуйте цю комбінацію для великих кількостей їжі одного типу, наприклад: овочі, картопля або великі шматочки м'яса або сосиски т.д. .. Будь ласка, дотримуйтеся інструкцій нижче:



1. Встановіть ніж.
2. Додайте воду (0,5 л ≤ води ≤ 2 л) в чашу. (Увага: рівень води в чаші повинен перевищувати 0,5 л. Цю кількість води можна використовувати для приготування їжі протягом 30 хвилин.)
3. Помістіть ущільнювач (С) на кришку і закрийте кришку.
4. Встановіть чашу на основний корпус.
5. Поверніть замок на основному корпусі в заблоковане положення.
6. Помістіть підставу пароварки в чашу.
7. Покладіть їжу на пароварку, закрийте кришку і поставте пароварку на підставку.
8. Підключіть пристрій до електромережі та увімкніть його.
9. Виберіть режим пароварки і встановіть температуру на 100 ° С.

• **Як використовувати перемішуючу насадку (віночок-метелик):**

Віночок-метелик допоможе вам досягти кращих результатів приготування, збиваючи вершки, майонез або яєчні білки.

Як прикріпити або зняти віночок-метелик

1. Тримайте кулястий кінець віночка.
2. Вставте вінчик в верхню частину ножа.

3. Якщо ви хочете зняти віночок з ножа, просто візьміть кулястий кінець і витягайте його маленькими поворотами в обох напрямках.
4. Швидкість автоматично обмежується (1-5) при використанні віночка метелика. В іншому випадку, віночок-метелик може легко зламатися.

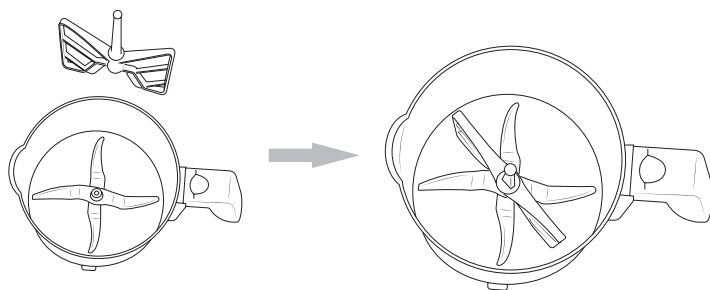
· Як використовувати віночок-метелик:

Будь ласка, дотримуйтесь інструкцій нижче:

1. Встановіть ніж і віночок і помістіть їжу в чашу.
2. Закрийте кришку.
3. Встановіть чашу на основний корпус.
4. Поверніть замок на основному корпусі в закрите положення і встановіть мірну склянку на своє місце.
5. Підключіть пристрій до електромережі та увімкніть його.
6. Встановіть таймер і виберіть швидкість (1-5).
7. Після використання вимкніть пристрій і зніміть чашу.
8. Дістаньте їжу з чаші.

Увага:

1. Не використовуйте віночок для замішування тіста!
2. Вмикайте пристрій тільки, якщо аксесуари були правильно встановлені!
3. Не додавайте тверді інгредієнти, які можуть пошкодити або заблокувати віночок, коли ніж перебуває в русі і на нього встановлено віночок!



5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

| | Опис помилки | Рішення |
|-----|---|--|
| E01 | Під час нагрівання пристрою, не вмикається детектор через перегрів. | Будь-ласка, зв'яжіться зі службою технічної підтримки. |
| E02 | Не працює блокування на основному корпусі. | Вимкніть машину, переконайтеся, що чаша і кришка правильно встановлені, увімкніть знову. |

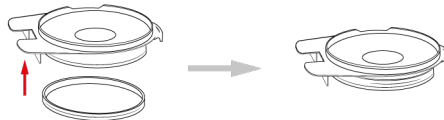


| | | |
|-----|---|---|
| E03 | 1) Не встановлена чаша 2) Не встановлена кришка 3) Неправильно встановлена кришка | Вимкніть пристрій, встановіть чашу або закрийте кришку і \ або встановіть, як зазначено в цій інструкції. Увімкніть знову пристрій. |
| E04 | 1. Занадто багато інгредієнтів або занадто повільна швидкість 2. Перегрівся мотор. | Зменшіть кількість інгредієнтів або встановіть більш високу швидкість |
| E05 | Перестає працювати на кілька хвилин | Будь- ласка, зв'яжіться зі службою технічної підтримки |

6. ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ПРИСТРОЮ

1. Перед чищенням пристрою, вимкніть його і відключіть від джерела живлення.
2. Під час чищення пристрою не занурюйте чашу в воду.
3. Після того, як чаша охолоне, зніміть ніж з чаші. Очистіть внутрішню і зовнішню сторону чаші. Завжди тримайте контактні штирі на дні чаші в чистоті і сухості. Протирайте контакти тільки вологою ганчіркою!
4. Ніколи не використовуйте гострі або тверді предмети для очистки пристрою, вони можуть пошкодити його функціональні частини або вплинути на його безпеку.
5. Не мийте пристрій в посудомийній машині.
6. Ніж дуже гострий! Будьте уважні!
7. Вимийте всі деталі в теплій мильній воді. Рекомендуємо їх очищати відразу після використання. Промийте їх чистою теплою водою і негайно висушіть.
8. Рекомендуємо змастити ніж рослинним маслом.
9. Протирайте основний корпус тільки вологою м'якою тканиною!
10. Якщо чаша і ніж важко очищується, ви можете набрати трохи теплої води в чашу і увімкнути пристрій на швидкість 1 протягом декількох секунд.

· УВСТАНОВЛЕННЯ УЩІЛЬНЮВАЧІВ



Будь ласка, встановіть ущільнювач як показано на схемі вище.

7. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: IronMix
Код продукту: 04026

Живлення: 220-240 V~, 50/60 Hz

Напруга і частота: 1000 Вт

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

8. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ВИРОБІВ



Європейська директива 2012/19 / EU про утилізацію електричного та електронного обладнання (WEEE) встановлює, що старі побутові електроприлади не можна викидати разом зі звичайними несорттованими муніципальними відходами. Старі прилади мають бути зібрані окремо, щоб оптимізувати утилізацію і переробку

матеріалів, що містяться в них, а також мінімізувати вплив на здоров'я людини і навколишнє середовище. Перекреслений символ «кошик для сміття» на виробі нагадує вам про ваш обов'язок правильно утилізувати прилад. Якщо пристрій має вбудовану батарею або використовує акумулятори, їх слід вилучити з приладу і утилізувати відповідним чином. Користувачі повинні зв'язатися зі своєю місцевою владою або роздрібним продавцем для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів і/або їх батарей.

9. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

На даний продукт надається гарантія протягом 2 років з дати покупки, за умови надання документа, що підтверджує покупку, знаходження продукту в відмінному фізичному стані і правильному користуванні, як описано в цьому посібнику з експлуатації.

Гарантія не поширюється на наступні ситуації:

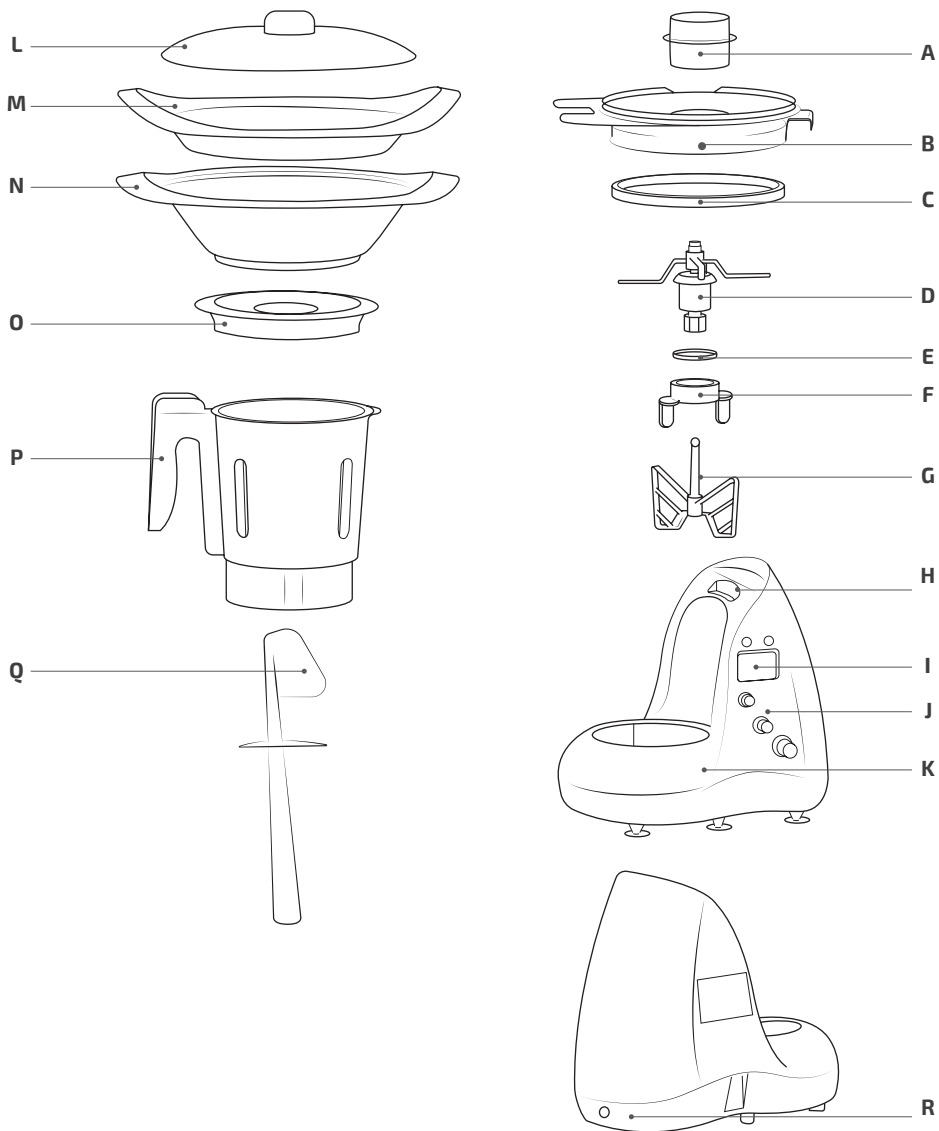
- Продукт використовувався в цілях, відмінних від призначених для нього, використовувався неправильно, піддавався падінню, впливу вологи, зануренню в рідкі або корозійні речовини, а також іншим несправностям, пов'язаних з впливом покупця.
- Продукт був розібраний, модифікований або відремонтований особами, не уповноваженими офіційною службою технічної підтримки Secotec.
- Несправності, що виникають в результаті зносу його витратних або запасних частин через постійне використання.
- Гарантійне обслуговування покриває всі виробничі дефекти вашого пристрою протягом 2 років, відповідно до чинного законодавства, за винятком витратних деталей. У разі неправильного використання гарантія не поширюється. Якщо в будь-який момент ви виявите будь-які проблеми з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, звертайтеся в Офіційний сервісний центр Secotec.

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245

ЗАПЧАСТИ И КОМПЛЕКТУЮЩЕЕ





1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Важно:

Внимательно прочитайте эти инструкции перед использованием прибора. Сохраните эту инструкцию для использования в будущем или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора и что розетка заземлена.
- Использование аксессуаров, не рекомендованных компанией Secotec, может привести к пожару, поражению электрическим током или травме людей.
- Не используйте прибор, если кабель питания, электровилка или любая другая часть устройства повреждена.
- Перед первым использованием, тщательно очистите части устройства, которые контактируют с пищевыми продуктами.
- Устанавливайте устройство на сухую, устойчивую, плоскую, термостойкую поверхность.
- Не трогайте лезвия, особенно если они работают. Они очень острые. Снимая или повторно устанавливая лезвия держите их за верхнюю часть.
- Не используйте аксессуары и / или прибор, если они были повреждены. Свяжитесь с официальным сервисным центром в случае неисправности устройства.
- Устройство не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет, дети старше 8 лет, могут использовать устройство если они находятся под постоянным наблюдением взрослых.
- Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями, а также с недостатком опыта или знаний, если им за ними есть постоянное наблюдение или предоставлена инструкция относительно безопасного использования устройства, и пользователь понимает все риски использования.
- Выключайте устройство перед тем, как снимать или устанавливать какой-либо аксессуар.
- Прежде чем снимать какую-либо часть с прибора, подождите, пока его движущиеся части не перестанут работать.
- Никогда не погружайте основной корпус устройства в воду или другую жидкость и не ополаскивайте его под краном.
Для очистки устройства используйте только влажную ткань. Отключайте устройство сразу после использования.
- прежде чем менять аксессуары или трогать движущиеся детали устройства, выключите и отсоедините его от розетки.
- Это устройство предназначено для использования в домашних условиях и в подобных к домашним условиям, таких как:
 - Персоналом кухни в магазинах, офисах и других рабочих помещениях.
 - Гостиницах и других жилых помещениях.
- Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми.
- Это устройство не предназначено для использования с помощью внешнего таймера или системы дистанционного управления.
- Никогда резко не увеличивайте скорость, если температура или температура нагрева выше 60 °C.
- При приготовлении горячей пищи (при температуре выше 60 °C) не прикасайтесь к мерной чашке и не нажимайте кнопку пульсирования.
- Обязательно ставьте прибор на чистую, твердую и ровную поверхность, которая не нагревается, особенно при использовании пароварки.

2. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

- | | |
|---|----------------------|
| A. Мерный стаканчик (макс. 90 мл) | J. Панель управления |
| B. Крышка контейнера | K. Основной корпус |
| C. Герметичное уплотнение | L. Крышка пароварки |
| D. Лезвия | M. Лоток пароварки |
| E. Герметичное уплотнение 2 | N. Пароварка |
| F. Ключ | O. База пароварки |
| G. Насадка для перемешивания (венчик бабочка) | P. Чаша |
| H. Кнопка снятия | Q. Лопатка |
| I. ЖК-дисплей | R. Кнопка питания |

3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И ЖК ДИСПЛЕЙ

· Индикатор температуры ☉

Он сигнализирует о температуре прибора при включении.

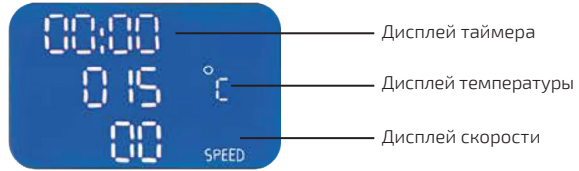
· Турбо кнопка ▶

Удерживая кнопку «Pulse», устройство достигнет максимальной скорости в считанные секунды. Если температура равна или выше 60 °C, эта кнопка не будет работать.

· Кнопка питания

Эта кнопка может использоваться для нагрева до максимальной температуры (идеально для приготовления на пару) и для программирования времени и температуры без скорости.





• **Таймер** ⌚

Таймер: (Диапазон таймера: 1 секунда-60 минут). Вращение по часовой стрелке (+); вращение против часовой стрелки (-). 1-60 секунд: время можно увеличить или уменьшить с интервалом в 1 секунду. 1-10 минут:

• Время может быть увеличено или уменьшено с интервалом в 30 секунд, 10-60 минут: время можно увеличить или уменьшить с интервалом в 1 минуту. Когда таймер установлен, время на ЖК-дисплее будет показывать обратный отсчет, а в конце указанного времени, устройство будет издавать звуковые сигналы (... 5, 4, 3, 2, 1). Если таймер не был установлен, ЖК-дисплей начнет считать время приготовления по увеличению 1 2 3 4 5 ...) до 60 минут.

• **Температура** 🌡️

Вращение по часовой стрелке (+); вращение против часовой стрелки (-). Температурный диапазон: 20 °С - 120 °С. Температура увеличивается с интервалом в 1 оС. Если вы хотите отрегулировать температуру с помощью регулятора, на ЖК-дисплее отобразится выбранная вами температура, а затем текущая температура в чаше. Диапазон скоростей: 1-12, при температуре ниже 60 оС. Скорость будет автоматически ограничена 5 скоростями, если температура превысит 60 °С. Быстрая функция: когда прибор останавливается автоматически, экран загорается и издается 5-секундный звуковой сигнал.

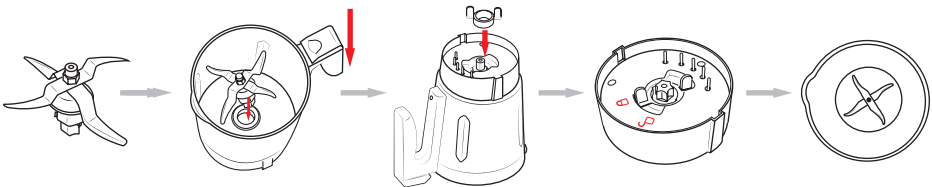
• **Скорость** ⚡

Вращение по часовой стрелке (+); вращение против часовой стрелки (-). Диапазон скоростей: 1-12. Когда температура достигает более 60 оС, скорость ограничивается до диапазона от 1 до 5. Сразу после программирования скорости устройство начнет работать.

• **Быстрая функция:**

Когда прибор автоматически останавливается, ЖК-дисплей будет мигать и подавать звуковой сигнал в течение 5 секунд.

• **Как установить лезвие**



1. Протолкните лезвие через отверстие в нижней части чаши. Убедитесь, что лезвие находится в правильном положении.
2. Поверните ключ у основания лезвия.
3. Слегка поверните ключ по часовой стрелке, чтобы убедиться, что он заблокирован.

Внимание:

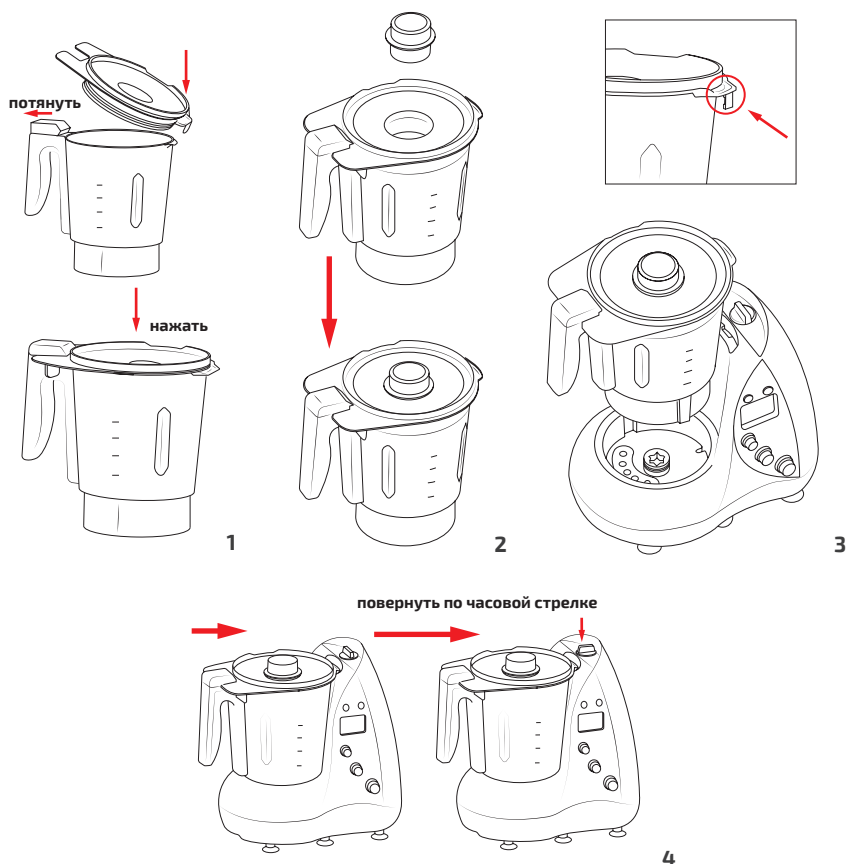
1. Лезвие ножа очень острое. Обращайтесь с ним осторожно. Держитесь только за верхнюю часть ножа!
2. На ноже должно быть установлено воздухонепроницаемое уплотнение. В противном случае измельчаемая ножами или приготовленная пища может вытечь и повредить прибор. При извлечении лезвия из чаши, пожалуйста, держите верхнюю часть лезвия одной рукой и отпустите гайку с помощью ключа.

· Чаша

Внимание: изображение «Горячая поверхность» на чаше означает, что он может быть горячим, и вы можете обжечься. Емкость чаши составляет максимум 3,3 литра.

Предупреждение: для вашей безопасности, во время использования, не заполняйте чашу на более чем 2 литра.

· Как установить или снять чашу





Установка крышки (Рис.1)

1. Поместите крышку на банку. Зафиксируйте в первую очередь горловину чаши
2. Чтобы убедиться, что крышка правильно закрыта, слегка нажмите на нее. Поверните замок и установите мерный стакан на место (рис. 2).
3. Установите мерный стакан и поверните его, пока он не защелкнется на крышке. Убедитесь, что лезвия были установлены в чашу.
4. Установите чашу на место (рис. 3).
5. Поверните замок на основном корпусе устройства по часовой стрелке (рис. 4).

ВНИМАНИЕ: Устройство оснащено уплотнителем между крышкой и основным корпусом. Устройство не будет работать, если крышка не будет закрыта надлежащим образом. **ВНИМАНИЕ!** Возможность получить ожоги может возникнуть из-за выплескивания пищи; не пытайтесь силой открыть крышку чаши. Открывайте крышку чаши только после того, как устройство перестанет смешивать. Если вы хотите отсоединить чашу от основного корпуса, пожалуйста, следуйте указанным шагам:

1. Поверните замок на основном корпусе против часовой стрелки, чтобы разблокировать чашу.
2. Снимите чашу с основного корпуса.
3. Поверните мерный стаканчик, чтобы снять его с крышки.
4. Сдвиньте фиксатор на ручке чаши и снимите крышку.

4. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УСТРОЙСТВА

• Скорость

Следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы использовать устройство без настроек нагрева:

1. Установите нож, поместите еду в чашу.
2. Поместите чашу на основной корпус.
3. Закройте крышку.
4. Подключите устройство и включите выключатель питания.
5. Установите время, необходимое для рецепта, и выберите скорость (1-12).
6. Когда устройство закончит приготовление, вы услышите звуковой сигнал, и на ЖК-дисплее появится оповещение.
7. После использования выключите устройство и снимите чашу с корпуса.
8. Достаньте еду из чаши.

Внимание:

1. Нож очень острый. Обращайтесь с ним осторожно!
2. Для обработки твердых пищевых продуктов, таких как кофейные зерна и т.п., не эксплуатируйте устройство дольше 40 секунд.
3. Максимальная вместимость чаши тестом составляет 500 г. Не готовьте более 500 г теста!

· Температура 📏

Пожалуйста, следуйте инструкциям по температурным настройкам, чтобы использовать IRONMIX:

1. Установите нож и поместите еду в чашу.
2. Закройте крышку.
3. Установите чашу на основной корпус.
4. Поверните чашу до ее фиксации и поместите мерный стакан на крышку.
5. Установите время и температуру, необходимые для рецепта (20 ° C-120 ° C), нажмите кнопку питания; пока индикатор нагрева начнет мигать.
6. После завершения работы устройство подаст звуковой сигнал в течение 5 секунд.
7. Выключите устройство и снимите крышку.
8. Достаньте еду из чаши.

Внимание:

1. Не прикасайтесь к металлическим частям ножа.
2. Никогда не нагревайте чашу, пока она пуста!
3. Защита от высокой температуры: когда температура в чаше превышает 60 °C, скорость автоматически ограничивается (скорости 1-5)

· Скорость и нагрев

Выполните следующие действия, если хотите объединить обе функции:

1. Установите нож и поместите еду в чашу.
2. Затем закройте крышку и установите чашу на основной корпус.
3. Поверните фиксатор крышки в закрытое положение и поместите мерный стакан на крышку.
4. Подключите устройство и включите кнопку питания.
5. Установите необходимое время (менее 1 часа), и таймер начнет обратный отсчет (... 5, 4, 3, 2, 1). Если вы пропустите настройку таймера, таймер начнет отсчет по нарастающей (1, 2, 3, 4, 5 ...). Температурный диапазон (от 20 до 120 оC); если температура не выбрана, устройство не включит нагрев. Затем выберите желаемую скорость (1-12). Устройство начнет работать, и индикатор нагрева начнет мигать. (Защита от высокой температуры: когда температура в чаше превышает 60 оC, скорость ограничивается до значений 1-5). Устройство будет поддерживать выбранную температуру.
6. После завершения работы устройство подаст звуковой сигнал в течение 5 секунд. ЖК-дисплей будет мигать до тех пор, пока не повернете регулятор скорости на «0» или выключите устройство.
7. Выключите устройство и снимите крышку.
8. Достаньте еду из чаши.

Внимание:

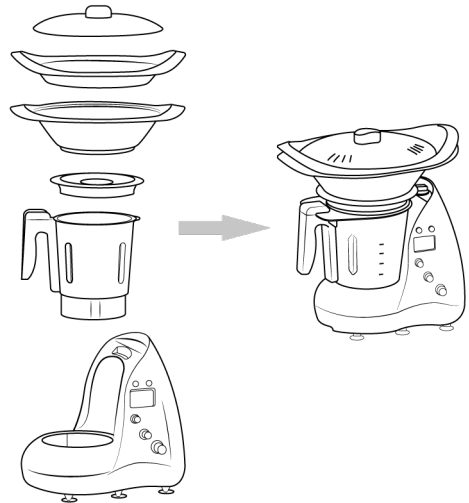
1. 1. Не прикасайтесь к металлическим частям чаши или ножам, когда они горячие!
2. 2. Держите чашу только за ручку!
3. 3. Никогда не нагревайте пустую чашу!
4. 4. Не нагревайте более 500 мл молока за один раз!
5. 5. Защита от высокой температуры: когда температура в банке превышает 60 °С, скорость ограничивается (скорости 1-5).

• **Пароварка**

Пароварка идеально подходит для приготовления продуктов питания, таких как овощи, мясо, колбасы, хлеб, рыба и т. д. Вы можете использовать следующую комбинацию:

Основной корпус + Лоток пароварки и / или пароварка + Крышка пароварки.

Используйте эту комбинацию для больших количеств пищи одного типа, например: овощи, картофель или крупные кусочки мяса или сосиски т.д.. Пожалуйста, следуйте инструкциям ниже:



1. Установите нож.
2. Добавьте воду ($0,5 \text{ л} \leq \text{воды} \leq 2 \text{ л}$) в чашу. (Внимание: количество воды в чаше должно превышать 0,5 л. Это количество воды можно использовать для приготовления пищи в течение 30 минут.)
3. Поместите уплотнитель (С) на крышку и закройте крышку.
4. Установите чашу на основной корпус.
5. Поверните замок на основном корпусе в заблокированное положение.
6. Поместите основание пароварки в чашу.
7. Положите еду на пароварку, закройте крышку и поставьте пароварку на основание.
8. Подключите устройство к электросети и включите его.
9. Выберите режим пароварки и установите температуру на 100 °С.

• **Как использовать перемешивающую насадку (венчик бабочки):**

Венчик-бабочка поможет вам достичь лучших результатов приготовления, взбивая сливки, майонез или яичные белки.

1. Держите шарообразный конец венчика.
2. Вставьте венчик в верхнюю часть ножа.

3. Если вы хотите снять венчик с ножа, просто возьмите шарообразный конец и вытягивайте его маленькими поворотами в обоих направлениях.
4. Скорость автоматически ограничивается (1-5) при использовании венчика бабочки. В противном случае, венчик-бабочка может легко сломаться.

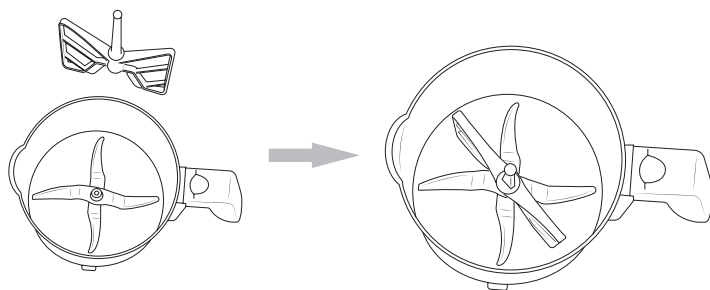
· Как использовать венчик-бабочку:

Пожалуйста, следуйте инструкциям ниже:

1. Установите нож и венчик и поместите еду в чашу.
2. Закройте крышку.
3. Установите чашу на основной корпус.
4. Поверните замок на основном корпусе в закрытое положение и установите мерный стакан на свое место.
5. Подключите устройство к электросети и включите его.
6. Установите таймер и выберите скорость (1-5).
7. После использования выключите устройство и снимите чашу.
8. Достаньте еду из чаши.

Внимание:

1. Не используйте венчик для замешивания теста!
2. Включайте устройство только если аксессуары были правильно установлены!
3. Не добавляйте твердые ингредиенты, которые могут повредить или заблокировать венчик, когда нож находится в движении и на него установлен венчик!



5. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

| | Описание ошибки | Решение |
|-----|--|--|
| E01 | Во время нагрева устройства, не включается детектор из-за перегрева. | Пожалуйста, свяжитесь со службой технической поддержки |
| E02 | Не работает блокировка на основном корпусе | Выключите машину, убедитесь, что чаша и крышка правильно установлены, включите устройство снова. |

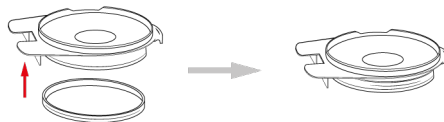


| | | |
|-----|---|---|
| E03 | 1. Не установлена чаша 2. Не установлена крышка 3. Неправильно установлена крышка | Выключите устройство, установите чашу или закройте крышку и \или установите, как указано в данном руководстве. Включите снова устройство. |
| E04 | 1. Слишком много ингредиентов или слишком медленная скорость 2. Перегрелся мотор | Уменьшите количество ингредиентов или установите более высокую скорость |
| E05 | Перестает работать на несколько минут | Пожалуйста, свяжитесь со службой технической поддержки. |

6. ОЧИСТКА

1. Перед чисткой устройства выключите его и выньте вилку из розетки.
2. Во время чистки устройства не погружайте чашу в воду.
3. После того, как чаша остынет, снимите нож с чаши. Очистите внутреннюю и внешнюю сторону чаши. Всегда держите контактные штыри на дне чаши в чистоте и сухости. Протирайте контакты только влажной тряпкой!
4. Никогда не используйте острые или твердые предметы для чистки устройства, они могут повредить его функциональные части или повлиять на его безопасность.
5. Не мойте устройство в посудомоечной машине.
6. Нож очень острый! Будьте осторожны!
7. Вымойте все детали в теплой мыльной воде. Рекомендуем их очищать сразу после использования. Промойте их чистой теплой водой и немедленно высушите.
8. Рекомендуем смазать нож растительным маслом.
9. Протирайте основной корпус только влажной мягкой тканью!
10. Если чаша и нож трудно очищается, вы можете набрать немного теплой воды в чашу и включить устройство на скорости 1 в течение нескольких секунд.

· УСТАНОВКА УПЛОТНИТЕЛЯ



Пожалуйста, установите уплотнитель как показано на схеме выше.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: IronMix
Код продукта: 04026

Электропитание: 220-240 V~, 50/60 Hz

Напряжение и частота: 1000 Вт

Сделано в Китае | Разработано в Испании

8. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ИЗДЕЛИЙ



Европейская директива 2012/19 / EU об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) устанавливает, что старые бытовые электроприборы нельзя утилизировать вместе с обычными несортированными муниципальными отходами.

Старые приборы должны собираться отдельно, чтобы оптимизировать утилизацию

и переработку содержащихся в них материалов, а также снизить воздействие на здоровье человека и окружающую среду. Перечеркнутый символ «мусорная корзина» на изделии напоминает вам о вашей обязанности правильно утилизировать прибор. Если устройство имеет встроенную батарею или использует аккумуляторы, их следует извлечь из прибора и утилизировать соответствующим образом. Потребители должны связаться со своими местными властями или розничным продавцом для получения информации относительно правильной утилизации старых приборов и / или их батарей.

9. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

На данный продукт предоставляется гарантия в течение 2 лет с даты покупки, при условии предоставления документа, подтверждающего покупку, нахождения продукта в отличном физическом состоянии и правильном пользовании, как описано в этом руководстве по эксплуатации.

Гарантия не распространяется на следующие ситуации:

- Продукт использовался в целях, отличных от предназначенных для него, использовался неправильно, подвергался падению, воздействию влаги, погружению в жидкие или коррозионные вещества, а также другим неисправностям, связанным с воздействием покупателя.
- Продукт был разобран, модифицирован или отремонтирован лицами, не уполномоченными официальной службой технической поддержки Cecotec.
- Неисправности, возникающие в результате износа его расходных или запасных частей из-за постоянного использования.
- Гарантийное обслуживание покрывает все производственные дефекты вашего устройства в течение 2 лет, в соответствии с действующим законодательством, за исключением расходных деталей. В случае неправильного использования гарантия не распространяется. Если в любой момент вы обнаружите какие-либо проблемы с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, обращайтесь в Официальный сервисный центр Cecotec

Smart Group

Сайт: <https://service.smartgroup.ua/>

№ тел.: 0 800 300 245



www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia, Spain